

Musée Vivant des Ardoisières
Maison 3
L-8823 Haut-Martelange
Tél.: (00352) 23 640 141
info@ardoise.lu

Animation:
D'Frënn vun der Lee / Les Amis de l'Ardoise

Erlebnismuseum Schiefer Obermartelingen

Musée vivant des Ardoisières Haut-Martelange



Erlebnismuseum Schiefer

Der Besucher erreicht das Museum über die belgische Nationalstraße N4 (aus Richtung Arlon oder Bastogne) oder - von Luxemburger Seite - aus Richtung der Ardennen vom Stausee über die Straße N23.



Musée Vivant des Ardoisières

Le visiteur peut rejoindre le musée par la route Nationale 4 belge (en provenance d'Arlon ou de Bastogne) ou - du côté luxembourgeois - en provenance des Ardennes en passant par la route N23.

Die etwa zweistündige Führung macht dem Besucher die Funktionen der Gebäude deutlich. Anhand von Ausstellungen, Modellen und Geräten werden verschiedene Aspekte behandelt wie die Geschichte und Entwicklung der Schieferindustrie, der Abbau des Steins unter Tage, die Verarbeitung des Steins über Tage, die Produktpalette der Industrie und die Arbeitsbedingungen der Arbeiter im Vergleich zum Leben des Besitzers.

Die Büros des Besitzers und der Buchführung geben Ihnen einen Einblick in die Verwaltung um 1930. Die Führung wird ergänzt durch einen Film über die Schieferindustrie (produziert vom bekannten Luxemburger Regisseur René Leclère 1938).

Öffnungszeiten

(geschlossen Dezember, Januar, Februar, März)

Einzelbesucher: Juli und August

Mittwochs und sonntags um 15 Uhr

Gruppen (ab 10 Personen): jederzeit

Reservierung

Tel.: +352 23 640 141 oder info@ardoise.lu

La visite guidée de deux heures rend accessible au visiteur la variété et les fonctions des différents bâtiments. A l'aide d'expositions, de modèles et de machines le visiteur découvrira l'histoire et le développement de l'industrie ardoisière, l'extraction de la pierre, la transformation de la pierre en surface, l'éventail des produits ardoisiers et les conditions de travail des ouvriers en comparaison avec la vie du patron.

Les bureaux du patron et de la comptabilité donnent à l'intéressé une vue sur l'administration des années 1930. La visite est complétée par un film sur l'industrie ardoisière (produit par René Leclère, un producteur luxembourgeois renommé, en l'année 1938).

Heures d'ouverture

(fermé: décembre, janvier, février, mars)

Visiteurs individuels:

juillet et août mercredi et dimanche à 15 heures

Groupes (> 10 personnes): à tout moment

Réservations

Tél.: +352 23 640 141 ou info@ardoise.lu

Weitere Angebote:

Schnupperfahrt mit der Industriebahn (30 min.) von 14.30 bis 18 Uhr am 1. Sonntag jeden Monats von Mai bis Oktober (auch für Rollstuhlfahrer). Weitere Daten auf der Internetseite.

Ganztägiges Programm für **Schulklassen** (Kinder ab 10 Jahren).

Seminare und Workshops über Industriearchäologie, (Forschung, Restaurierung) für **Jugendliche** von 15 bis 30 Jahren.

Schmiedekurse in der Werkschmiede (6 Samstage Juni/Juli).

Ferientage für organisierte Kindergruppen.

Geburtsstagsfeier im Museum: Wir sorgen für eine unvergessliche Geburtsstagsfeier für Ihr Kind.

Bitte entnehmen Sie die **Eintrittspreise** auf unseren Internetseiten www.schiefer.lu oder von der Tafel am Eingang.

Autres offres

Découverte du site en **train industriel** (30 min.) les 1ers dimanches de mai à octobre (chaises roulantes admises). D'autres dates sur le site internet.

Programme d'une **journée pour classes** (enfants à partir de 10 ans).

Stages et ateliers d'archéologie industrielle (recherche et restauration) **pour jeunes** entre 15 et 30 ans.

Cours de forge dans la forge du site (30 h les samedis en juin/juillet).

Activités de vacances pour jeunes (groupes de jeunes organisés).

Fête d'anniversaire inoubliable pour votre enfant avec activités sur le site.

Les prix d'entrée sont mis à jour sur notre site internet www.ardoise.lu ou au panneau d'entrée.